

Erix-118 (TMN-118)



MANUAL DE USUARIO



Contenido:

Características principales	1
Precauciones	2
Almacenamiento	2
Dibujo y esquema del terminal	2
Instalación de la tarjeta SIM	3
Configuración del terminal	3
Instalación para la conexión directa de un teléfono normal	4
Instalación para la conexión de un equipo de registro de costes de llamada	4
Realización de llamadas	4
Responder llamadas entrantes	5
Ajuste de códigos de programación	5
Especificaciones Técnicas	8
Solución de problemas	8

Características Principales:

- Antena de alta ganancia.
- Se puede usar para GSM 900MHz DCS 1800MHz.
- Las funciones de llamadas se pueden configurar con flexibilidad.
- Funciones de bloqueo de terminal, bloque de SIM, bloqueo de red y bloqueo de celda se pueden configurar.
- Función de visualizar las llamadas entrantes.

Precauciones:

- Este equipo no debería ser usado en garajes, gasolineras, plantas químicas o cerca de sustancias inflamables y explosivas.
- Este terminal no debe ser colocado en hospitales, podría interferir con los equipos electrónicos médicos.
- Si el terminal no se registra bien en la red, por favor comprobar la tarjeta SIM
- No usar una tarjeta SIM que haya sido usada en otro dispositivo. Comprobar que el código PIN es 1234 y deshabilitarlo para instalar la tarjeta SIM.
- Está prohibido tocar la antena cuando haya una conexión telefónica (realizando o recibiendo llamadas) porque el terminal puede quedar dañado. Esta clase de problema no lo cubre la garantía.
- El terminal debe colocarse en un lugar donde la señal de teléfono sea suficientemente fuerte. Para asegurar la calidad de la señal mantener alejado de otros aparatos eléctricos.
- La tarjeta SIM debe de ser de 3V. Las tarjetas de 5V y 1.8V no las reconoce.
- No desmonte el terminal. Si hay algún problema por favor contacte con personal autorizado.
- El rango de trabajo del voltaje va de 6V a 7.5V.

Almacenamiento

- No apilar más de 10 equipos unos encima de otros.
- El equipo debería estar almacenado en un lugar seco y ventilado.
- No golpee el equipo para evitar romper la carcasa.
- No use productos químicos para limpiar el terminal.

Dibujo y Esquema del Terminal:

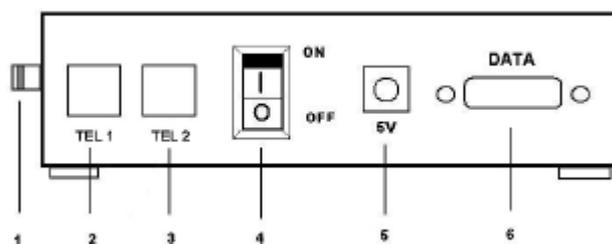
Vista frontal



Indicadores LED:

- Led1: Indicador de encendido (se enciende al mismo tiempo que la fuente se conecte correctamente)
- Led2: Indicador de señal (encendido intermitente durante un segundo indica que el terminal está conectado a la red GSM). Si se mantiene encendido durante mucho tiempo indica que el terminal no se ha podido registrar en la red GSM.

Vista trasera



1. Puerto de antena: Conectar la antena al terminal.
2. Puerto teléfono 1: Conectar a la línea de teléfono.
3. Puerto teléfono 2: Conectar a la RTC (red telefónica conmutada).
4. Interruptor On/Off: Encender o apagar el terminal.
5. Puerto de alimentación: Introducir el conector del adaptador de alimentación.
6. Puerto de programación: Conectar por el cable RS232 (9 pines) al terminal (sólo para programación del firmware).

Instalación de la tarjeta SIM



Pasos a seguir:

- Deslice la ranura trasera de la tarjeta SIM y levántela.
- Deslice la tarjeta SIM en la ranura asegurándose de que la esquina recortada de la tarjeta SIM coincida con la esquina recortada de la ranura.
- Cierre la ranura SIM.
- Deslice la ranura SIM y colóquela en su lugar.

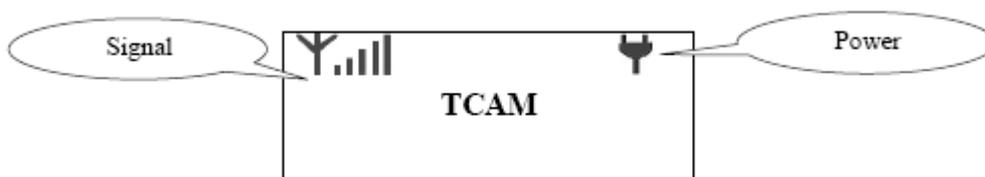
Configuración del terminal:

Requiere 220V de alimentación. Se da cobertura de señal GSM al lugar donde se encuentre el dispositivo. La calidad de la señal afecta directamente a la calidad de la voz.

Instalación para la conexión directa de un teléfono normal:

1. Instalar la tarjeta SIM según el procedimiento descrito anteriormente.
2. Conectar el teléfono al "puerto teléfono 1" mediante el cable correspondiente.
3. Conectar el cable de la línea telefónica al "puerto teléfono 2".
4. Instalar la antena y la fuente de alimentación. La distancia entre el teléfono y el terminal debe de ser de al menos 1.5 metros.
5. Conectar el adaptador de alimentación al "Puerto de alimentación" y enchufar el adaptador a 220V. De 10 a 45 segundos después el terminal estará listo para trabajar (el tiempo de registro es diferente dependiendo de la red local).

Cuando el terminal está listo para usar, el Display mostrará lo siguiente:



Prestar atención al tipo de teléfono, ya que hay de muchas clases y con diferentes parámetros eléctricos. A fin de evitar la distorsión mutua entre el teléfono y el terminal, que afecta directamente a la calidad de la señal de voz, la distancia entre el teléfono y el terminal debe ser superior a 2 metros.

Instalación para la conexión de un equipo de registro de costes de llamada

El equipo puede ser conectado entre el terminal y el teléfono ordinario.

Realización de llamadas

1. Levante el auricular o presione el botón "hand-free", escuchará tono, entonces puede marcar el número de teléfono al que quiere llamar.
2. Marcación: marcar el número de teléfono al que desea llamar.
3. Al término de los dígitos marcados, puede pulsar "#" para transmitir números de teléfono. Si no marca ninguna tecla durante los 6 segundos siguientes a la marcación, el terminal transmite automáticamente los números de teléfono.
4. Si hay entrada de línea de la RTC (red telefónica conmutada), los números marcados irán automáticamente por esa línea. Si el usuario quiere marcar los números a través del GSM entonces debe pulsar "*" antes del número de destino.
5. Si el usuario marca un número internacional comenzando con "0", los números marcados irán automáticamente a través de GSM.
6. Cuando es necesario el registro del coste de llamadas, el terminal provee de la señal anti-polaridad (necesaria para los equipos de registro

de costes). Durante una llamada, marcar “*” o “#” para salida DTMF (marcación por tonos).

7. Si el llamante o el llamado cuelga, el terminal deja de enviar la señal anti-polaridad.

8. Si los usuarios marcan números prohibido, el teléfono dará el sonido de timbre tres veces para pedir al usuario que cuelgue.

Responder llamadas entrantes

Cuando llegan llamadas entrantes, el teléfono suena y el terminal mostrará por pantalla los números de las llamadas entrantes. Entonces los usuarios pueden descolgar el auricular o pulsar “hand-free” para responder la llamada.

Ajuste de códigos de programación

Pasos:

1. Comprobación de la contraseña:

Descolgar el teléfono y pulsar **83211279#. Si escucha “du----“de manera continua, significa que la contraseña introducida es correcta, entonces se continúa con los ajustes. Si no da ese sonido significa que la contraseña introducida es errónea. El usuario podrá cambiar la configuración ahora. El usuario puede colgar y descolgar otra vez para introducir la contraseña.

2. Código de programación.

Referido a la tabla de programación siguiente. Después de introducir el código de programación si se escucha un tono de ocupado seguido de tono normal significa código de programación erróneo. Si se escucha “du----“de manera continua, significa que se ha procedido a la configuración con ese código de programación. Si se escucha un tono, significa que no se puede hacer el ajuste o código de programación erróneo.

Cuando el usuario escucha tono después de una configuración significa que puede continuar con los ajustes.

3. Salir de los ajustes de programación.

Presionar “hand-free” para salir de los ajustes.

Número	Definición	Código de programa	Descripción
1	Introducir contraseña	**XXXXXXXX#	Después de la comprobación de la contraseña se podrán cambiar ajustes. Por defecto: **83211279#
2	Configuración de IP o número de la puerta de enlace	*2*XXXXXXXXXXXX#	Después de realizar esta configuración, al realizar llamadas, se marcará automáticamente el número de la puerta de enlace delante del número de destino
		2#	Borrar la configuración de IP o número de la puerta de enlace. Todas las llamadas se harán sin introducir el número de la puerta de enlace delante del número de destino
3	Restringir llamadas entrantes	*3*1*#	Prohíbe todas las llamadas entrantes
		*3*1*0#	Cancela la prohibición de todas las llamadas entrantes
4	Restringir llamadas locales	*3*2*#	Prohíbe todas las llamadas locales
		*3*2*0#	Cancela la prohibición de todas las llamadas locales
	Restringir llamadas internacionales	*3*3*#	Prohíbe todas las llamadas internacionales
		*3*3*0#	Cancela la prohibición de todas las llamadas internacionales
5	Restringir llamadas nacionales	*3*4*#	Prohíbe todas las llamadas nacionales
		*3*4*0#	Cancela la prohibición de todas las llamadas nacionales
6	Configurar el código de área local	*1*XXXXXX#	Cuando se marca un número con prefijo local se añade automáticamente el código de área local. Un máximo de 6 dígitos para el código de área local
		1#	Borrar añadir código de área local
7	Configurar añadir "0" delante del número de destino	*3*5*#	Tras esta configuración, cuando se realizan llamadas a números móviles internacionales,

			automáticamente se le añade un "0" delante del número marcado
		*3*5*0#	Cancela añadir "0"
8	Configurar el número del prefijo local de la puerta de enlace	*4*1#	Tras esta configuración, cuando se realicen llamadas locales automáticamente se marcará el número de la puerta de enlace delante del número de destino
		*4*1*0#	Cancela la marcación del número de puerta de enlace delante del número de destino
9	Configurar el número del prefijo internacional de la puerta de enlace	*4*2*#	Tras esta configuración, cuando se realicen llamadas internacionales automáticamente se marcará el número de la puerta de enlace delante del número de destino
		*4*2*0#	Cancela la marcación del número de puerta de enlace delante del número de destino
10	Configurar el número del prefijo nacional de la puerta de enlace	*4*3#	Tras esta configuración, cuando se realicen llamadas nacionales automáticamente se marcará el número de la puerta de enlace delante del número de destino
		*4*3*0#	Cancela la marcación del número de puerta de enlace delante del número de destino
11	Configuración del bloqueo de la tarjeta SIM	*5*1*#	Tras esta configuración el equipo bloqueará la tarjeta SIM con una contraseña. Nota: El equipo puede bloquear únicamente una SIM si el PIN es "1234" (el que viene por defecto) de otra forma mostrará "PIN ERROR 02". Una tarjeta SIM bloqueada sólo puede ser reconocida por el equipo para desbloquearla.
		*5*1*0#	Cancela el bloqueo de

			la tarjeta SIM. Tras esta configuración, y devolverá el número de PIN a "1234"
12	Configuración del bloqueo del equipo	*5*2*#	Tras esta configuración, el equipo sólo admite una SIM en particular. Sólo es posible usar otra SIM si se desbloquea o se borra el identificador (ID) de la tarjeta SIM
		*5*2*0#	Cancela el bloqueo del equipo
13	Configurar el cambio de contraseña	*6*XXXXXXXX#	Antes de realizar esta configuración el usuario necesitará usar la contraseña por defecto "83211279" para entrar en el modo de configuración de ajustes de programación y poder usar este código para cambiar la contraseña

Especificaciones Técnicas:

1. Condiciones de funcionamiento:
 - Rango de temperatura: 0~50°C
 - Humedad relativa 10%~95%
 - Presión de aire 86~106 Kpa
 - Rango de yawp < 60dB (A)
2. Frecuencia de funcionamiento: GSM900MHz, GSM1800MHz
3. Estabilidad de frecuencia: mejor que 2.5 PPM
4. Sensibilidad: -103dB
5. Potencia de transmisión: <2W
6. Alimentación: 220V+/- 15% AC
7. Distancia máxima entre el terminal y el teléfono de 100m.

Solución de Problemas

Fenómeno	Problema	Solución del Problema
Indicador de señal no se enciende	Falló el registro en la red GSM	<ol style="list-style-type: none"> 1. La señal es demasiado débil. Por favor mover el equipo a un lugar donde la señal sea más fuerte 2. Verificar que la antena esté conectada bien. 3. La tarjeta SIM está bloqueada. Por favor contacte con el proveedor de servicio.
Indicador de señal parpadea rápido	La señal es demasiado débil	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificar que la antena esté conectada bien. 2. La señal es demasiado débil. Por favor mover el equipo a un lugar donde la señal sea más fuerte
Indicador de alimentación no se enciende	No está conectada la fuente de alimentación o hay algún problema con el adaptador	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificar si el adaptador de corriente está conectado bien. 2. Hay algún problema con el adaptador. Por favor contacte con el proveedor del equipo.
Sólo se puede llamar a los números de emergencia	El dinero disponible en su tarjeta SIM es demasiado escaso	Recargar la tarjeta SIM
No escucha ningún sonido durante las llamadas	Mal funcionamiento del teléfono	Cambie el conector del teléfono por uno bueno
Durante las llamadas hay eco o calidad de voz muy pobre	El volumen de voz es demasiado alto o la señal de red es demasiado débil	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste el volumen de voz más bajo. 2. La señal es demasiado débil. Por favor mover el equipo a un lugar donde la señal sea más fuerte 3. Separar la antena del teléfono. 4. La calidad de voz no es buena. Cambiar el conector del teléfono. 5. Problema con la red GSM.
No suenan llamadas	Mal funcionamiento del teléfono	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mal funcionamiento del teléfono conectado. 2. Mal funcionamiento del terminal. Por favor contacte con el proveedor del equipo.
Las llamadas entrantes no se pueden responder	El teléfono conectado no enlaza con el terminal o está configurada la prohibición de responder llamadas entrantes	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambie el teléfono por uno que funcione. 2. La prohibición de responder llamadas entrantes está activa. Por favor contacte con el proveedor de servicio.

C/ Juan Verdeguer 5, Valencia 46024
Tel/Fax: 963 30 07 70/963 30 35 94
E-mail: getesa@getesaiberica.com
www.getesaiberica.com